

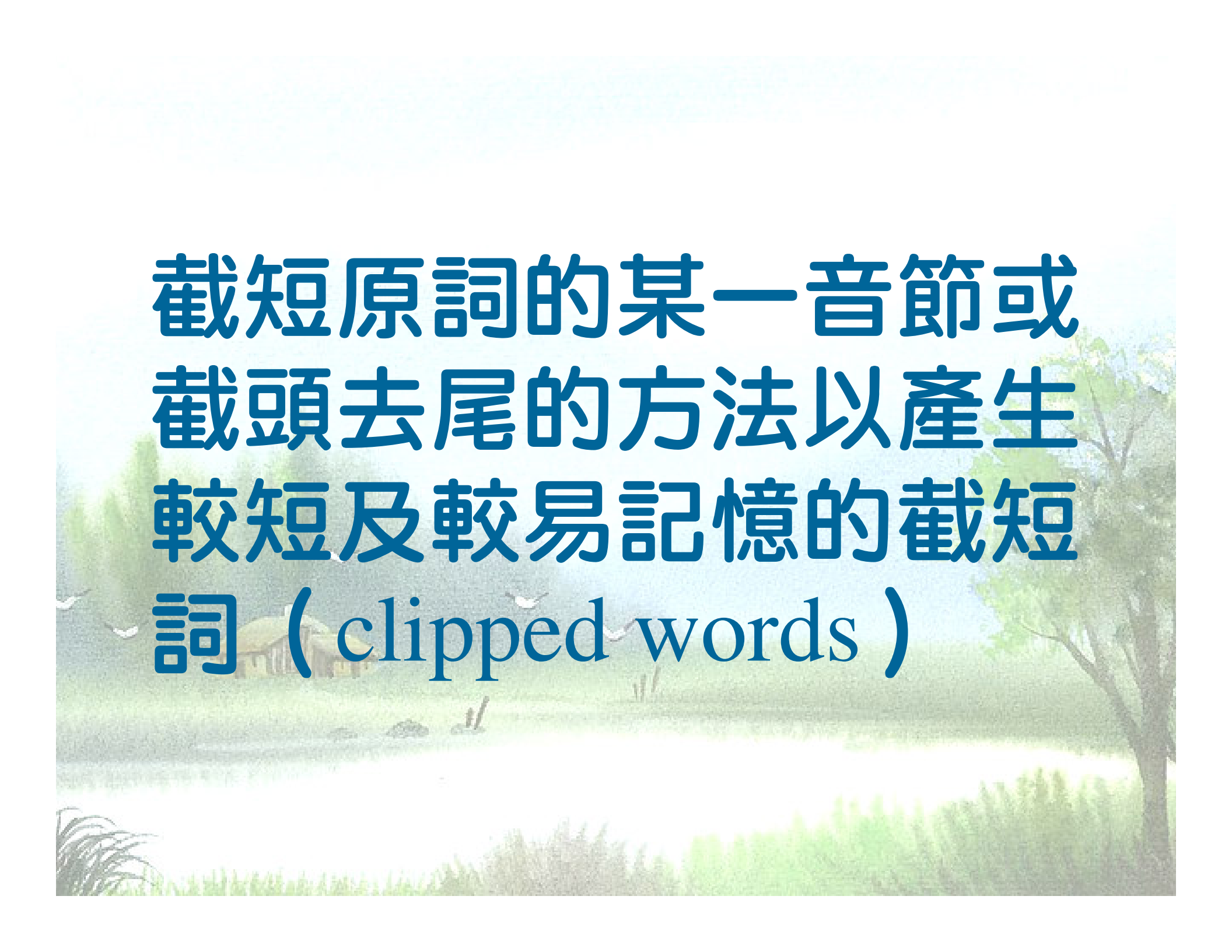


香港中文大學校友會聯會張煊昌中學  
CUHK FAA Thomas Cheung Secondary School

# 截詞記憶法 Clippings

第三版 3<sup>rd</sup> Edition

伍德基  
T. K. NG



截短原詞的某一音節或  
截頭去尾的方法以產生  
較短及較易記憶的截短  
詞 (clipped words)

方法有：

A 截除詞首 (Front Clipping)

B 截除詞尾 (Back Clipping)

C 截除首尾 (Front-and-back Clipping)

D 截短詞組 (Phrase Clipping)



# A. 截除詞首 (Front Clipping or Aphaeresis) 1

burger

← hamburger

(漢堡包) 

bus



← omnibus

(公共汽車、巴士)

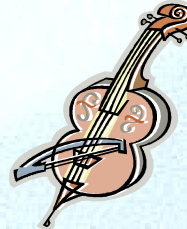
cab

← taxicab

(出租汽車、的士)

cello

← violoncello



(大提琴)

chute

← parachute

(降落傘)

coon

← raccoon

(浣熊)



## A. 截除詞首 (Front Clipping or Aphaeresis) 2

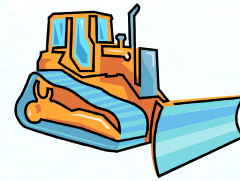
copter ← helicopter

(直升機) 

cycle  ← bicycle

(自行車、單車)

dozer ← bulldozer



(推土機)

drome ← aerodrome

(飛機場)

phone  ← telephone

(電話)

plane ← aeroplane

(飛機)



## A. 截除詞首 (Front Clipping or Aphaeresis) 3

quake ← earthquake (地震)

scope  ← telescope (望遠鏡)

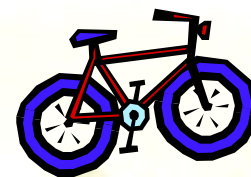
van ← caravan  (大篷車、小巴)

varsity ← university (大學)

wig ← periwig (假髮)

## B. 截除詞尾 (Back Clipping or Apocopation) 1

ad	← advertisement	(廣告)
approx	← approximately	(大約)
apps	← applications	(應用)
auto	← automobile	(汽車)
bike	← bicycle	(自行車、單車)
bra	← brassiere	(胸圍)
camo	← camouflage	(迷彩服)
champ	← champion	(冠軍)
cig	← cigarette	(香煙)
co-ed	← co-educational	(男女校)
coke	← Coca-Cola	(可口可樂)



## B. 截除詞尾 (Back Clipping or Apocopation) 2

combo	← combination	( 組合餐 )
curio	← curiosity	( 珍品 / 古董 )
deli	← delicatessen	( 熟食店 )
demo	← demonstration	( 示範 )
dino	← dinosaur	( 恐龍 )
dip	← diploma	( 文憑 )
disco	← discotheque	( 的士高 )
doc	← doctor	( 醫生 )
dorm	← dormitory	( 宿舍 )
dup	← duplicate	( 複製 )
encl	← enclosed	( 函內附件 )



## B. 截除詞尾 (Back Clipping or Apocopation) 3

esp ← especially (尤其是)

exam ← examination (考試)

expo ← exposition (展覽會)

fan ← fanatic (狂熱者)

fax ← facsimile (傳真)

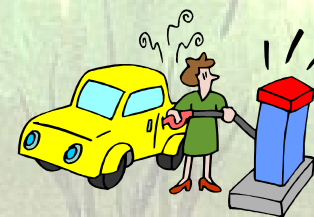
gas ← gasoline (汽油)

gent ← gentleman (紳士)

grad ← graduate (畢業)

gym ← gymnasium (體育館)

heli ← helicopter (直升機)



## B. 截除詞尾 (Back Clipping or Apocopation) 4

hi-fi

← high fidelity

(高保真音響)

hippo

← hippopotamus

(河馬)



homo

← homosexual

(同性戀者)

improv

← improvisation

(即興表演)

info

← information

(訊息)

intercom

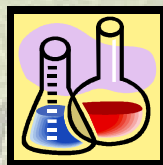
← intercommunication

(內部通訊)

kilo

← kilogram

(公斤)



lab

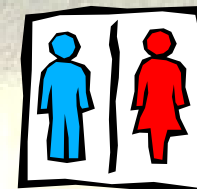
← laboratory

(實驗室)

lav

← lavatory

(洗手間)



limo

← limousine

(大型轎車)

loco

← locomotive

(機車)

## B. 截除詞尾 (Back Clipping or Apocopation) 5

mart

← market

(市場)

math

← mathematics

(數學)

max

← maximum

(最大值)

memo

← memorandum

(備忘錄)

mike

← microphone

(話筒)

mil

← millilitre

(毫升)

min

← minimum/minute

(最小值/分鐘)

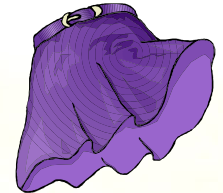


## B. 截除詞尾 (Back Clipping or Apocopation) 6

mini

← miniskirt

(迷你裙)



mitt

← mitten

(連指手套)

petrol

← petroleum



(汽油)

photo

← photograph

(照片)

piano

← pianoforte

(鋼琴)



prep

← preparation

(準備)

pro

← professional

(專業的)

## B. 截除詞尾 (Back Clipping or Apocopation) 7

prof

← professor



(教授)

ref

← reference

(參考)

rep

← representative

(代表)

Rev

← Reverend

(教士)

rhino

← rhinoceros

(犀牛)



sec

← second

(秒)

specs

← spectacles



(眼鏡)

stereo

← stereophonic

(立體聲)

## B. 截除詞尾 (Back Clipping or Apocopation) 8

taxi

← taxicab



(出租汽車、的士)



tel

← telephone

(電話)

temp

← temperature

(溫度)



trad

← traditional

(傳統的)

trigo

← trigonometry

(三角學)

vent

← ventilator

(通風設備)

vet

← veteran

(老手)

vet

← veterinarian

(獸醫)

vocab

← vocabulary

(詞匯)

vol

← volume

(卷目；音量)

## C. 截除首尾 (Front and Back Clipping) 1

amt ← amount (數量)

assn ← association (協會)

asst ← assistant (助手)

biz ← business (事業)

bldg ← building (建築物)

ctr ← centre (中心)

dept ← department (部門)



## C. 截除首尾 (Front and Back Clipping) 2

Dr

← doctor

( 醫生 )



dub

← double

( 配音 )



expt

← experiment

( 實驗 )

flu

← influenza

( 流行性感冒 )

fridge

← refrigerator

( 冰箱 )



fwd

← forward

( 遠期 )

govt

← government

( 政府 )

## C. 截除首尾 (Front and Back Clipping) 3

hr ← hour (小時)

jams ← pajamas (睡衣)

Ltd ← Limited (有限的)

mfg ← manufacturing (製造)

Miss ← Mistress (小姐)

Mr ← Mister (先生)

Mrs ← Mistress (夫人)

## C. 截除首尾 (Front and Back Clipping) 4

Mt

← Mount



(山峰)

pants

← pantaloons

(短內褲)

script

← prescription

(處方)

spam

← spiced ham

(午餐肉)

sir

← senior

(長者)

tec

← detective

(偵探)

yr

← year

(年)



## D. 截短詞組 (Phrase Clipping) 1

bit ← binary digit (二位數)

blog ← web log (網誌)



co-op ← co-operative store (合作社)

daily ← daily paper (日報)

editorial ← editorial article (社論)

express ← express train (特快列車)

## D. 截短詞組 (Phrase Clipping) 2

lens

← contact lens



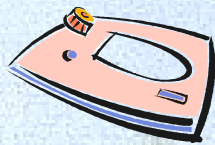
( 隱形眼鏡 )

final

← final examination

( 期終考試 )

fries



← fried potatoes

( 炸薯條 )

hi-fi

← high fidelity

( 高保真度 )

iron

← iron machine

( 熨斗 )

jet

← jet plane

( 噴射式飛機 )

lube

← lubricating oil

( 潤滑油 )

## D. 截短詞組 (Phrase Clipping) 3

microwave ← microwave oven (微波爐)



mob ← mobile vulgus (L) (暴民)

perm ← permanent wave (電髮)

pop ← popular music (流行音樂)

pub ← public house (酒吧)

sci-fi ← science fiction (科幻小說)

wi-fi ← wireless fidelity (無線網絡)

zoo ← zoological garden (動物園)

